

1 Ruta de Remullà / The Remullà Route

● Q Km 6,1 ⌚ 2h ▲ 140m

- ▶ Esta ruta llega hasta el núcleo deshabitado de Remullà y hasta la fuente del “Rentador” (lavadero público) , donde los vecinos hacían la colada.
- ▶ *This route takes you to the abandoned village of Remullà and El Rentador spring, where the villagers used to do their laundry.*

(ES) Salimos del Centro Asistencial de Vandellòs cogiendo la carretera a mano derecha y siguiendo la señalización de Remullà. Continuamos el PR-C 91 hasta llegar al pueblo de Remullà. Pasado el pueblo encontramos la fuente del “Rentador”. Regresamos al pueblo y cogemos el camino de los “Masets” llegando hasta la C-44 que nos traerá hasta Vandellòs.

(EN) Departing from the Centre Assistencial in Vandellòs, take the road to the right and follow the signs for Remullà. Continue on the PR-C 91 footpath until you reach the village of Remullà, on the other side of which you come to the El Rentador spring. Returning to the village, take the Els Masets track to the C-44 road that will lead you back to Vandellòs.

2 Vuelta de Vandellòs / A Look Around Vandellòs

● Q Km 3,22 ⌚ 1h ▲ 75m

- ▶ Esta ruta sencilla y familiar nos llevará a conocer el pueblo de Vandellòs y los alrededores.
- ▶ *This straightforward route apt for the whole family will show you the village of Vandellòs and its surroundings.*

(ES) Salimos desde la gasolinera de Vandellòs por detrás de los lavaderos siguiendo el camino marcado en amarillo. Llegaremos al sendero local marcado en blanco y verde hasta llegar a un puente bajo la carretera por donde cruzaremos y cogemos la PR-C91 dirección otra vez hacia Vandellòs. Cruzaremos todo el pueblo siguiendo las marcas de color amarillo que nos llevará a la cima llamada “lo Castell” donde hay las mesas de orientación y una bonita vista del pueblo y del valle.

(EN) From the petrol station take the track behind the public washhouse with yellow markings. You will come to the local footpath marked in green and white until you reach a bridge under the road, which you cross and then take the PR-C91, turning again towards Vandellòs. Cross the whole village following the yellow markers that will lead you to the hill known as “lo Castell” (the Castle) where there are orientation tables and wonderful views of the village and the valley.



3 Vuelta de Canaletes / A Look Around Canaletes

● Q Km 3,08 ⌚ 1h ▲ 125m

- ▶ Esta ruta familiar permite un esfuerzo mayor entre el pueblo de Vandellòs y la montaña “dels Dedalts”.
- ▶ *This route will give you a bit more exercise as you walk between the village of Vandellòs and Els Dedalts Mountain.*

(ES) Salimos de “Casa la Torre” de Vandellòs, antigua torre de defensa y casa solariega, siguiendo la calle Estanislau Figueres hasta la gasolinera y cogiendo el GR-192-1, al pie del sendero de la sierra, seguimos por la pista hasta el Mas del Domènech. Este recorrido nos permite ver el pueblo desde la zona sombría al sur-oeste, paseando por pista y un tramo de sendero entre pinos. Tanto al principio como al final hay la opción de subir a la cima llamada “lo Castell” para contemplar las mesas de orientación y las vistas de buena parte de la Vall de Llors.

(EN) Depart from Ca la Torre in Vandellòs, old watchtower and ancestral home, following Estanislau Figueres Street as far as the petrol station, and then take the GR-192-1 long-distance footpath to the beginning of the La Serrada footpath, from where you follow the track as far as Mas del Domènech. From here you can view the village from the shaded area to the southwest, walking along a track and a section of pathway through pine trees. Either at the beginning or the end you have the option of climbing the hill known as “lo Castell” (the Castle) to see the orientation tables and the explanations of the views of a large part of the Llors Valley.

4 Mola de Genessies / Mola de Genessies

● Q Km 13,7 ⌚ 3h ▲ 620m

- ▶ Subida al poblado ibero de la Mola de Genessies.
- ▶ *Climb to Iberian settlement of Mola de Genessies.*

(ES) Salimos de Casa la Torre de Vandellòs, siguiendo la calle Estanislau Figueres hasta la gasolinera y tomamos el GR-192-1. Empezamos por un camino ancho al lado del lavadero y transcurridos unos 300m, cogemos el sendero que nos llevará por un encinar hasta la fuente de la Canaleta. Saldremos al camino de “Casseà” que recorreremos aún por el GR hasta el cruce donde encontraremos las marcas amarillas que nos llevarán al PR-C92 y de aquí al “Coll d’en Rouar” donde volveremos a coger las marcas amarillas que nos llevarán a la “Mola de Genessies”. El regreso se hará siempre por el GR-C92 hasta Vandellòs.

(EN) Depart from Ca la Torre in Vandellòs, following Estanislau Figueres Street as far as the petrol station and then take the GR-192-1 long-distance footpath. Begin along the wide track next to the public washhouse and after 300 m turn onto the footpath that takes you through a holm-oak wood to the La Canaleta spring. You come out at the Casseà track and follow it along the GR (long-distance footpath) as far as the crossroads, where you will see the yellow markings that will lead you to the PR-C92 and then to the Coll d'en Rouar pass. From there follow the yellow markings again to the Mola de Genessies. The way back is along the PR- C92 to Vandellòs.



5 Mirador dels Dedalts / Els Dedalts Viewpoint

● Q Km 2,63 ⌚ 2h ▲ 330m

- ▶ Esta ruta tiene la opción de hacerla con coche /*This route can also be taken by car.*

(ES) Salimos del lado del campo de fútbol de Vandellòs tomando la calle Dedalts hasta la salida del pueblo. Una vez salimos del pueblo encontraremos la señal del “Mirador dels Dedalts” seguiremos el PRC-92. Por donde llegaremos a los Dedalts y seguiremos las marcas amarillas hasta llegar al mirador donde se divisa una vista panorámica de la Vall de Llors.

(EN) Depart from Vandellòs football pitch along Dedalts Street until you are at the edge of the village. Once you are out of the village you will see the signpost for Els Dedalts Mirador (viewpoint) from where you take the PRC-92 footpath. At Els Dedalts follow the yellow markings until you reach the viewpoint from where you will have a panoramic view of the Llors Valley.



6 Vuelta del Mirador / The Viewpoint Walk

● Q Km 3,52 ⌚ 1h ▲ 75m

- ▶ Ruta sencilla y familiar con alzada y buenas vistas apta para todos los públicos.
- ▶ *An easy route suitable for the whole family and high enough to give you good views of the area.*

(ES) Para iniciar esta ruta se puede acceder con coche por la pista que sale de la calle Dedalts o enlazando la ruta nº 5. Salimos del parking del mirador y seguimos las marcas amarillas que nos dará la vuelta circular volviendo al punto de partida.

(EN) To begin this itinerary you can do the first part by car along the track that starts from Dedalts Street or by joining up with Route Number 5. Depart from the viewpoint and follow the yellow markings that will take you on a circular route back to your starting point.

7 Vuelta del Garrateó / El Garrateó Walk

● Q Km 3,08 ⌚ 1h 40' ▲ 120m

- ▶ Ruta que transcurre por las montañas donde pastan los rebaños de cabras.
- ▶ *This route takes through the mountains where the herds of goats graze.*

(ES) Para iniciar esta ruta se puede acceder con coche por la pista que sale de la calle Dedalts o enlazando la ruta nº 5. Salimos del parking del mirador y cogemos las marcas amarillas (igual que la ruta nº 6) y cuando llegamos al cruce, donde encontraremos las marcas rojas, continuaremos siguiendo estas marcas hasta enlazar con el PR local (blancas y verdes). Una vez en este punto, cogemos el camino de la izquierda hasta encontrar el PR-C92 que lo cogemos a la izquierda y no lo dejaremos hasta volver al parking del mirador.

(EN) To begin this itinerary you can do the first part by car along the track that starts from Dedalts Street or join up with Route Number 5. Depart from the viewpoint car park following the yellow markings (the same as Route 6) and when you reach the crossroads with the red markings follow them until you join up with the local PR footpath (green and white markings). Once you reach this point, take the path to the left until you reach the PR-C92, which you take to the left and follow until you reach the viewpoint car park.



8 De Vandellòs a l'Hospitalet / From Vandellòs to l'Hospitalet

● Q Km 11,36 ⌚ 3h (ida / one way) ▲ 100m

- ▶ De Vandellòs a Masboquera por Masriudoms hasta L'Hospitalet con opción de coger el autobús municipal hasta Vandellòs.
- ▶ *From Vandellòs to Masboquera via Masriudoms to L'Hospitalet with the option of catching the municipal bus to Vandellòs.*

(ES) La ruta empieza en la gasolinera de Vandellòs por detrás de los lavaderos públicos. Camino sencillo que une cuatro pueblos del municipio observando el gran contraste de la montaña con el litoral. Durante el camino podremos encontrar tres fuentes de agua potable en Vandellòs, en Masboquera y en Masriudoms. Se tienen que seguir las marcas verdes y blancas de sendero local.

(EN) The route begins at Vandellòs petrol station behind the public washhouse. A simple route that links four of the municipality’s villages and shows you the great contrast between the mountains and the coastline. During the walk you can find drinking water fountains in Vandellòs, Masboquera and Masriudoms. You should follow the green and white local footpath markings.

9 Ermita de Sant Roc / Hermitage of Sant Roc

● Q Km 5,35 ⌚ 1h 30' ▲ 245m

- ▶ Subida a la ermita de San Roc, situada en la cima de las montañas de la Sierra del Mestral, que nos permite disfrutar de unas vistas espléndidas del municipio y de su costa.
- ▶ *Climb to the Hermitage of Sant Roc on one of the peaks of the Mestral Mountains for splendid views of the municipality and its coastline.*

(ES) Salimos de la oficina de turismo dirección calle Via Augusta hasta la rotonda de la calle Chirac. Llegamos a la gasolinera y cogemos el camino de tierra. Cuando llegamos a la autovía giramos a mano izquierda hasta encontrar el túnel que nos llevará al área de servicio.

! Evitar las horas más calurosas en el verano y llevar agua.

(EN) Depart from the tourist office in the direction of Via Augusta Street to the roundabout on Chirac Street. Take the dirt road from the petrol station. When you come to the dual carriageway turn to the left until you reach the tunnel that takes you to the service area.

! Avoid the hottest part of the day and carry water with you.

10 Ruta de la Portella / La Portella Route

● Q Km 18,28 ⌚ 5h ▲ 560m

- ▶ Nos llevará a uno de los puntos más altos del municipio en donde disfrutaremos del paisaje de mar y montaña.
- ▶ *Takes you to one of the highest spots in the municipality from where you have fabulous views of the sea and mountains.*

(ES) Saldremos de la gasolinera de la N-340 de L'Hospitalet de L'Infant cogiendo el PR-C91 hasta llegar al pico de la Portella. Continuamos por el PR-C91 hasta llegar al camino de l'Irta donde seguiremos las marcas amarillas que nos bajaran por el “Coll de les Portes” hasta llegar al PR-C90. Continuaremos el sendero que no dejaremos hasta la AP-7 que cruzaremos por un túnel subterráneo.

(EN) Depart from the petrol station on the N-340 main road in Hospitalet de l'Infant taking the PR-C91 footpath. Follow the PR-C91 until you reach the peak of La Portella. Continue on the PR-C91 until you reach the L'Irta track. Then follow the yellow markings that will lead you down through the Coll de les Portes pass until you reach the PR-C90. Follow the footpath as far as the AP-7 motorway, which you cross through a tunnel.



11 Ruta Playa del Torn / El Torn Beach Route

● Q Km 7,98 ⌚ 3h ▲ 200m

- ▶ Empezamos la ruta en la oficina de turismo, siguiendo las señales de GR-92 hasta la plaza de la Marina, continuamos por el paseo marítimo hasta el Camping el Templo del Sol.
- ▶ *Beginning at the tourist office, follow the GR-92 footpath signs to the Plaça la Marina, then continue along the seafront promenade until you reach the Templo del Sol campsite.*

(ES) Pasado el Camping y después del puente de la vía sin dejar el GR-92, a mano izquierda empieza el sendero hacia la montaña de la Rojala, considerado Espacio Natural Protegido. Llegado al mirador destacamos las impresionantes vistas a la playa del Torn y al municipio de l'Hospitalet de l'Infant. Cuando llegamos al aparcamiento de Cala Jostell continuamos en esta dirección siguiendo el camino de Ronda y los puntos amarillos.

! Evitar las horas más calurosas del verano y llevar agua.

(EN) After the campsite and the bridge over the railway line, still on the GR-92, to the left you see the beginning of the path up to La Rojala, a Natural Protected Area. From the viewpoint you have outstanding views of El Torn Beach and the municipality of l'Hospitalet de l'Infant. When you reach the car park at Cala Justell continue in the same direction following the coastal path and the yellow markings.

! Avoid the hottest part of the day and carry water with you.

12 Masboquera - Castelló - Masboquera

● Q Km 8,39 ⌚ 2h 15' ▲ 260m

- ▶ Esta ruta llega al pueblo de Castelló, pueblo deshabitado donde se celebra cada Navidad el Pesebre de las Estrellas.
- ▶ This route takes you to Castelló, an uninhabited village where the “Nativity of the Stars” is held every Christmas.

(ES) Aparcar el coche en Masboquera y tomar la calle de las escuelas dirección Castelló por el GR-192. Ya en Castelló bajamos por la barranca cogiendo el PR-92 hasta la fuente del mismo nombre. Continuamos por la pista hasta Masboquera pasando por debajo de la C-44.

(EN) Park your car in Masboquera and walk along L'Escoles Street in the direction of Castelló, following the GR-192 footpath. When you reach Castelló descend the gully following the PR-92 footpath to the spring with the same name. Continue along the track to Masboquera, passing under the C-44.

Q	Circular / Circular	●	Fácil / Easy
Q	Lineal / Lineal	●	Media / Average
⌚	Tiempo / Time	●	Difícil / Difficult
▲	Desnivel / Height to be climbed	!	Recomendaciones / Suggestions
Km	Distancia / Distance	112	Tel. EMERGÈNCIA / EMERGENCY



Ajuntament de Vandellòs i l'Hospitalet de l'Infant

Oficina de Turisme, Comerç, Consum i Platges
Carrer Estació 1 · 43890 L'Hospitalet de l'Infant · Costa Daurada (Spain)
Tel. (34) 977 823 328 · Fax (34) 977 823 941
turisme@vandellos-hospitalet.cat

977 823 328

www.hospitalet-valldehors.cat



turisme
L'Hospitalet de l'Infant i La Vall de Llors